Declaration and Power of Attorney For Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration
日本語宣言書

 $\underset{\text{patent trademark office}}{22511}$

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通 りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled. A TRANSCRIVER CAGE
上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は本書に添付)は、 □月日に提出され、米国出願番号または特許協力条約国際出願番号をとし、 (該当する場合)に訂正されました。	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容 を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編第 1 条56項に定義されるとおり、特 許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを 認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編 1 1 9条(a)—(d)項又は 3 6 5条(b)項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約 3 6 5(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2002-246661	Japan
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

私は、第35編米国法典119 条e項に基づいて下記の米国特許 出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

私は、下記の米国法典第35編 120条に基づいて下記の米国特許 出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約 365 条(c)に基づく権利をここに主張します。また、本出願の各 請求範囲の内容が米国法典第35編112 条第1項又は特許協力条 約で規定された方法で先行な米国特許出願に開示されていない限 り、その先行米国出願書提出日以降で本出願書の日本国内また は特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規 則法典第37編 1 条56項で定義された特許資格の有無に関な重要 な情報について開示義務があることを認識しています。

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私が信じるところに基づく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方にが処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States code, Section119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or Section365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Claimed 優先権主張

		として一年ユール	
	27/08/2002	X	
	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
	(出願年月日)	はい	いいえ
_	(Day/Month/Year Filed)	Yes	No
	(出願年月日)	はい	いいえ

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号) (Filing Date) (出願日)

I hereby claim the benefit under Title35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or Section365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title35, United States Code Section112, I acknowledge the the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title37, Code of Federal Regulations, Section1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状:私は下記の発明者として、本出願に関格一切の手続き を米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、 下記の者を指名いたします。

(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

PTO Customer No. 22511

書類送付先

Send Correspondence to: Jonathan P. Osha Rosenthal & Osha L. L. P. 1 Houston Center, Suite 2800 1221 McKinney Avenue Houston, Texas 77010 U.S.A.

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Jonathan P. Osha (713)228-8600

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Keiko MORIYAMA	
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date Heiko Moviyama JUL, 28, 2003	
住所	Residence c/o Nagoya Engineering Center of J. S. T. MFG. CO., LTD. 1099-25, Aza-Marune, Qaza-Kurozasa, Miyoshi-cho, Nishikamo-gun, Aichi 470-0201 Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address same as above	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Byung Yong KIM	
第二共同発明者の署名 日付	Second Inventor's signature Date Byung Kim JUL. 28.2003	
住所	Residence c/o Nagoya Engineering Center of J. S. T. MFG. CO., LTD. 1099-25, Aza-Marune, Oaza-Kurozasa, Miyoshi-cho, Nishikamo-gun, Aichi 470-0201 Japan	
国籍	Citizenship KOREA	
私書箱	Post Office Address same as above	
第三以降の共同発明者についても、同様に記載し 署名すること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.) Page 3 of 4	

第三共同発明者		Full name of third joint inventor, if any Michael KANDROS	Full name of third joint inventor, if any Michael KANDROS	
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature Date JUL. 2	2 8. 2003	
住所		Residence c/o Nagoya Engineering Center of J. S. T. MFG. CO., LTD.		
		1099-25, Aza-Marune, Qaza-Kurozasa, Miyoshi-cho, Nishika Aichi 470-0201 Japan	amo-gun,	
国籍		Citizenship Greece		
私書箱		Post Office Address same as above		
第四共同発明者		Full name of fourth joint inventor, if any		
第四共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature Date		
住所		Residence		
国籍		Citizenship		
私書箱		Post Office Address		
第五共同発明者		Full name of fifth joint inventor, if any		
第五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature Date		
住所		Residence		
		Citizenship		
私書箱		Post Office Address		
第六共同発明者		Full name of sixth joint inventor, if any		
第六共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature Date		
住所		Residence		
国籍		Citizenship		
私書箱		Post Office Address		

Page 4 of 4